30/05/2022

PM Participates in Ceremonial Land Gift to Georgia near River Jordan



“Today, a piece of land has been officially transferred to us, where we will build a center of Georgian culture. It must be a day all Georgians have been dreaming about because we Georgians are returning to the Holy Land after 300 years of absence,” Georgian Prime Minister Irakli Garibashvili told the press near the River Jordan, in the Hashemite Kingdom of Jordan.

Garibashvili, joined by Prince Ghazi of the Hashemite Kingdom of Jordan, participated in the official ceremony of transferring to Georgia a piece of land near the place of the Savior’s baptism in the River Jordan.

The Prime Minister unveiled a memorial stone with the signatures of the Catholicos-Patriarch of All-Georgia Ilia II and Irakli Garibashvili.

The Prime Minister thanked Prince Ghazi for transferring the land to Georgia. The Head of Government pointed to Prince Ghazi’s decisive contribution to the final decision, a fact Georgia deeply appreciates.

“Let me reiterate the enormous contribution of King Abdullah II, Prince Ghazi, the Patriarch of Jerusalem, our Patriarch, and our Government. We have all worked hard to ensure today’s historic event we are witnessing now. Once again, I congratulate every Georgian, every Orthodox Christian, on this far-reaching

achievement, and I once again express gratitude to the King of Jordan and everyone involved in this cause. As for our concept, we will launch active work, and the Patriarchate and the National Museum will be engaged. The Ministry of Culture will receive necessary instructions, so that we may start working together, and the concept will be finalized very soon. I want us to start building very soon. And we will do everything to make sure that the concept is agreed on in a timely manner. Of course, we will introduce this project to the public, and then construction work will kick off," Garibashvili said.



from the













ტელ: (995 32) 2990378
ელ-ფოსტა: patriarchateofgeorgia@gmail.com

Tel: (995 32) 2990378
E-mail: patriarchateofgeorgia@gmail.com

მის უდიდებულესობას,

იორდანიის მეფე აბდულა II-ს

თქვენო უდიდებულესობავ,

მოგესალმებით დიდი პატივისცემითა და სიყვარულით და მეუთხოვთ უზენაესს თქვენი და თქვენი ოჯახის კეთილდღეობასა და მეშვიდობე წარმატებებს.

ამ წერილს დიდი მადლიერების გრძნობით ვწერთ.

თქვენ აღასრულეთ თქვენი მეფური სიტყვა და დაახლოებით 10 წლის წინ ჩვენთან მუხვედრისას გამოთქმული სურვილი, მიწის გადმოცემასთან დაკავშირებით, რეალობად აქციეთ, რითაც დიდი სიხარული მოანიჭეთ მთელს ჩვენს ერს.

ტერიტორიულად იორდანიასავით პატარა საქართველოს ორიათასწლოვანი ქრისტიანული ცხოვრების ისტორია სისხლითაა დაწერილი და მიწა მაცხოვრის რწმენის დაცვისთვის დაიღვარა. გასულ საუკუნეში კი 70 წლიანმა ათეისტურმა რეჟიმმა სულიერების სრული აღმოფხვრა სცადა, მაგრამ ქვეყანამ და ეკლესიამ ყველაფერს გაუძლო, გადარჩა, დღეს ფეხზე დგას და ვითარდება.

ქართველი ხალხისთვის და, ბუნებრივია, საქართველოს ეკლესიისთვის წმინდა მიწა ყოველთვის იყო საოცნებო ადგილი და ამიტომაც აქ მრავლად გვქონდა წმინდა სავანენი, რომლებიც გამთა აკბეთობის გამო სრულად დავკარგეთ.

მიუწვდომელია ღვთის განგება და მეუცნობელია გზანი მისნი!

ჩვენი წინაპრები ვერასოდეს წარმოიდგენდნენ, რომ იორდანიის მეფის მიერ ქრისტიანულ საქართველოს უბოძებოდა ტერიტორია მდინარე იორდანეს ნაპირზე და ასე დაიწყებოდა ჩვენი დაბრუნება ამ წმინდა ადგილზე; იმ სივრცეში, სადაც (სხვა ჩვენთვის უმნიშვნელოვანეს მოვლენებთან ერთად) დედამიწას განეცხადა ყოველადწმინდა სამება, სადაც კაცობრიობის გადასარჩენად საწყლიანი უდიდესი ღვაწლი დაიწყო მაცხოვრისა ჩვენისა იესო ქრისტესი და სადაც ზეცად ამაღლდა წმინდა ილია თეზბიტელი.

სულიერ-კულტურული ცენტრი, რომელიც ჩვენი ხელისუფლების მიერ აქ დაარსდება, უმნიშვნელოვანესი იქნება ჩვენი ხალხისთვის და დიდად შეუწყობს ხელს ჩვენი ქვეყნების დაახლოებას, ჩვენი ურთიერთობების გაღრმავებასა და განმტკიცებას.

კიდევ ერთხელ მიიღეთ პირადად ჩემი, ჩვენი ეკლესიისა და მთელი ერის მადლიერება.

მახსენდება სოლომონ ბრძენის სიტყვები:

„მოწყალე უფრო გამდიდრდება... ვინც სხვას არწყულებს, თავად დარწყულდება; სიმართლის მიმდევარი კეთილდღეობით სიცოცხლეს, წყალობას და დიდებას პოვებს."

ღვთის წყალობა და მშვიდობა არ მოგკლებოდეთ.

სრულიად საქართველოს

კათოლიკოს-პატრიარქი

27.05.2022.

ქართველთა კათოლიკოს-პატრიარქი
0114, თბილისი, მეფე ერეკლე მეორის მოედანი №1
ტელ: (995 32) 2989378, 2989540 ფაქსი: 2987714

ALL GEORGIA
1, King Erekle II sq., Tbilisi, 0114
Tel: (995 32) 2989378, 2989540, Fax: 2987714

მის უწმინდესობას, ილიას III,
წმიდა ნინოს ისნის-ახალციხის და
სრულიად ქართველთა პატრიარქს

ილიას უწმინდესობას,

მოკრძალებით გთხოვთ მხარი დაუჭიროთ ჩვენ მიერ დაწყებულ ინიციატივას და ჩვენი ქვეყნის მოქალაქეს ილიას ათწლიანის ცვლა ათწლიანში, შემდეგ ათწლეულს მიეტანა სანანაშე. ათწლიანის ქვეშეცნეულ საქმიანობას სანქციონირებას მიეცა ცვლილების ჩვენშენებისათვის.

ეს არის დიდი სიხარული ჩვენი ხალხისათვის და ილიას წვლილი ეპოქალური იქნება საქმეში.

მიწერობის ეტიკეტი ამ სიტყვის მხრ-ურთიერთობებზე. რასაც ილიას და ილიას ქვეყნის ურთიერთობებს დროებით შეაჩერებს ჩვენს ათანხმებულს.

დიდების შეფიცის, წვეთის და შენი ილიას ამ მიეცეთო.

ახალი ათწლიც სიტყვის შენს.

ილიას მლოცველი.

სრულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქი,
მთავარეპისკოპოსი მცხეთა-თბილისობისა და
მეგრობლიდეგი ბაქურთისა და ცხუმ-აფხაზეთისა

27 მაისი, 2022 წ.



სრულიად საქართველოს
კათოლიკოს-პატრიარქი

CATHOLICOS-PATRIARCH
OF ALL GEORGIA

To His Majesty,

King Abdullah II of Jordan

Your Majesty,

We greet you with great respect and love, and implore the Almighty God that He might grant you and your family well-being and further success.

We write this letter with a sense of deep gratitude.

You have fulfilled your royal word and made your wish, which you expressed when we met with each other about 10 years ago, a reality. It was your promise regarding a bestowal of a plot of land to us. This act has given great joy to our whole nation.

The two thousand-year-old history of Christian life of Georgia, which territorially is as small as Jordan, has been written in blood, shed to defend our faith in the Saviour.

Last century, the 70-year-old atheist regime attempted to totally eradicate spirituality here, but our country and our Church have endured everything, they have survived, and today they steadfastly stand and develop.

For the Georgian people and, naturally, for the Church of Georgia, the Holy Land has always been a dream place and therefore we had had many sacred abodes there, which we, eventually, completely lost due to the times of misfortune.

georgiatoday.ge

fotos